

5) Robert Bosch FE Eisenach GmbH Robert-Bosch-Allee 1 99817 Eisenach DE Germany				Delivery note no 1406709				Page 1	
If queries please specify customer and delivernote no.				3)				1406709	
1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091020720		LNR D3		LK2 Z abs Sov		2) Receiver note 186146	
Kg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.				6) Freight Free		7) Delivery Waggon		4) Dispatchdate 10.02.2021	
15) additional data customer EHP / GmbH				17) Dispatch place EHP / GmbH		Carrier Vehic.foreign Vehic. own		Creationday 06.02.2021	
10) Your sign 550003918601		Date 09.11.2017		20) Incoterms 2010 Free Carrier		21) Packing type 1 EPP		14) Our Order-No. 24190133	
19) Shipping type truck collect. load				22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 211,0 net 125,1		24)	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)				Destination		26) Receipt-unload-point 14249		27) Pos 28) Bosch-Order-No.	
27) Pos 1		Index U72		Partnumber customer 2517254501		30) Quantity 2.720		40) Receiver notes Qty. (ls) +/- Notes	
Druck- /Temperatursensor KITZME+HAGEL S.r.l. / COOPERAZIONE MERCE Quantity data: 2720 Quantity effective: Type label: Maggiore Quantity label: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 12/01/24 Firma:				43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver	
Rotation Receiver notes		Date Name bzw Nr		42) Entry notes		46) Invoice check		47)	



N1406709

BVE13384

11.02.21 15:45:10

ANZEIGEN VERSAND-AUFTRAG (1)

N86FFEIS

N70001 ERF

AUV014

QPADEV02PH

Mit Eingabetaste fortsetzen.

Auftragsdatum : 10.02.21

Auft.Nr./Ordc.: 861407244 ERF-EC-1407244

Auftragsgruppe: 00 NORMALE UNIFIS AUFT

Status: Bewertet

Empfänger-Daten

000000000

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

IT 70026 MODUGNO

Operative Versender-Daten

000000000

ROBERT BOSCH FAHRZEUGELEKTRIK EISEN

ROBERT-BOSCH-ALLEE 1

DE 99817 EISENACH-HÖTZELSRODA

Auftrags-Daten

4 FP PARTS

844 kg

Produkt : STD

Borderonr : 00000000

Frankatur : 6 Unfrei

Combiterm : 001

Abholdatum: 10.02.21

Beträge

Fracht 0 KM:

Hausfracht Empfang :

Versendernachn. :

Importnachnahme . . . :

Warenwert :

Entgelt TRV :

VNN-Gebühr :

Gesamt Nebenkosten . . :

Kundeneigene Auftr.nr: VA110763/143082

Nachtr. bearb.: N

F3=Ende F8=Finanzielle Versender F12=Abbrechen



Ware vollzählig und in einwandfreiem Zustand erhalten.

Name:

Unterschrift:

Kennzeichen:

SCI-3855 F

KUEHN + WAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)

12 FEB 2021

"Ricevuta con riserva di
verifica delle condizioni e quantità"

Rubryki obwiedzone łusym liniami wypełnia przewoźnik
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 20 + 22

włącznie oraz
einschliesslich
including and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)		 DHL Freight GmbH Niederlassung Erfurt Bei den Froschäckern 7 99098 Erfurt		MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT			
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)		99098 Erfurt Manya PT S.p.A. Via dei Colomini 4 IT 70026 Modugno		16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)		NR REJ.: SCI-9855 F	
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)		70026 Modugno		17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (Name, address, country)		Towarowy Transport Drogowy Teresa Michalik ul. Breńska 84, 43-436 Górki Małe NIP 548-162-07-17	
4 Miejsce i data zatadowania (miejscowość, kraj) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Tag) Place and date taking over the goods (place, country, date)		 DHL Freight GmbH Niederlassung Erfurt Bei den Froschäckern 7 99098 Erfurt		18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations			
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached				6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	
				8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing		9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	
				10 Numer statystyczny Statistiknummer Statistical number		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	
				12 Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3			
Klasa Klasse Class		Liczba Ziffer Number		Litera Buchstabe Letter		(ADR*)	
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions				19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements			
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Przewoźne zapłacone / frei / Carriage paid Przewoźne niezapłacone / Unfrei / Carriage forward				20 Do zapłaty / Zu zahlen vom: To be paid by: Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermässigungen / Deductions Saldo / Zuschläge / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Suppl. charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous Ubezpieczenie Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			
21 Wystawiono w Ausgefertigt in Established in				15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver			
22  DHL Freight GmbH Niederlassung Erfurt Bei den Froschäckern 7				23 Towarowy Transport Drogowy Teresa Michalik ul. Breńska 84, 43-436 Górki Małe NIP 548-162-07-17			
Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender				Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier			
Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee				24 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)			

W przypadku przewożenia towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiadania zaświadczenia, należy podać w odwołaniu wierszu klasę, liczbę oraz w danym przypadku literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.